

# مَحَالِسُ الْلُّغَةِ

## Dil Meclisleri

### مَجْلِسُ أَبِي عُثْمَانَ الْمَازِينِ مَعَ جَمَاعَةِ مِنَ النَّحْوِيِّينَ<sup>1</sup>

قَالُوا: إِذَا قُلْتَ "رَيْدٌ قَائِمٌ"، رَيْدٌ إِبْنَادٌ وَقَائِمٌ حَبْرٌ. قَالُوا: فَإِذَا قُلْتَ "إِنَّ رَيْدًا قَائِمًا"، عَمِلْتَ إِنَّ فِي الإِبْنَادِ وَبَقِيَ الْحَبْرُ عَلَى حَالِهِ؛ لِأَنَّ إِنَّ لَا تَعْمَلُ فِي الْحَبْرِ، فَخَبَرَهَا حَبْرُ الْإِبْنَادِ. وَهَذَا مَذْهَبُ الْكِسَائِيِّ.

قَالَ أَبُو عُثْمَانَ: هَذَا حَطَّاً. ثُمَّ سَأَلُوكُمْ فَقَالَ: أَحِبُّونِي عَنْ إِنَّ لَمْ نَصَبْتُ عِنْدَكُمْ؟ قَالُوا: لِأَنَّهَا مُشَبَّهَةٌ بِالْفِعْلِ. قَالَ لَهُمْ: فَإِذَا قُلْتُمْ "إِنَّ رَيْدًا قَادِمًا"، رَيْدٌ عِنْدَكُمْ إِنَّهُ مَاذَا؟ قَالُوا: عِنْدَنَا إِنَّهُ مَفْعُولٌ مُعَدَّمٌ. قَالَ: فَمَا الْفِعْلُ فِيهِ؟ قَالُوا: إِنَّ. قَالَ: فَبَيْنَ إِنَّ وَبَيْنَ قَادِمًا سَبَبٌ؟ قَالُوا: لَا. قَالَ: فَهَلْ رَأَيْتُمْ فَعْلًا قَطُّ نَصَبَ وَلَمْ يَرْفَعْ شَيْئًا؟ قَالُوا: هَذَا مُحَالٌ، لِأَنَّ الْفِعْلَ إِذَا لَمْ يَرْفَعْ خَلَا مِنَ الْفَاعِلِ. قَالَ: فَالشَّيْءُ إِذَا شَيْءٌ بِالْفِعْلِ فَلَا يَنْبَغِي أَنْ يَنْصِبَ وَلَا يَرْفَعَ؛ لِأَنَّهُ إِنْ كَانَ كَذَلِكَ فَلَيْسَ هُوَ مُشَبَّهًا بِفِعْلٍ، لِأَنَّهُ لَا فِعْلٌ فِي الْكَلَامِ نَصَبَ وَلَمْ يَرْفَعْ. قَالُوا: أَجَلَ كَذَا يَحِبُّ. قَالَ لَهُمْ: فَيَحِبُّ فِي الْحُرُوفِ الْمُشَبَّهَةِ بِالْفِعْلِ أَنْ تَكُونَ الْإِسْمُ الْمُنْصُوبُ بَعْدَهُ بِمُنْزِلَةِ الْمَفْعُولِ وَيَكُونَ الْحَبْرُ بِمُنْزِلَةِ الْفَاعِلِ حَتَّى يَكُونَ هَذَا الْحَرْفُ مُشَبَّهًا، وَإِلَّا فَلَيْسَ مُشَبَّهًا.

فَأَلْرَمْهُمْ أَنَّ "إِنَّ" وَأَخْوَاتِهَا تَعْمَلُ فِي الْإِسْمِ وَالْحَبْرِ، الْإِسْمُ بِمُنْزِلَةِ الْمَفْعُولِ الْمُعَدَّمِ، وَالْحَبْرُ بِمُنْزِلَةِ الْفَاعِلِ.  
فَلَمْ يَجِدُ النَّحْوِيُّونَ عَنْ تَقْدِيرِهِ مُحِيصًا، وَلَرِمَهُمُ الْكَلَامَ.

وَهَذَا مَذْهَبُ الْخَلِيلِ، فَإِنَّهُ كَانَ يَقُولُ: إِنَّ نَصَبَتِ الْإِسْمُ وَرَفَعَتِ الْحَبْرَ، لِأَنَّهَا عَمِلَتْ عَمَلَ الْفِعْلِ، فَكَانَ الْأَوَّلُ كَالْمَفْعُولِ، وَالثَّانِي كَالْفَاعِلِ.

### مَجْلِسُ سِبِّيَوِيَّهِ مَعَ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيِّ<sup>2</sup>

أَبُو عَلَيِّ عَسْلَ بْنِ دُكْوَانَ الْعَسْكَرِيِّ قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو عُثْمَانَ بْنَ كَعْبَ بْنِ حَبِيبِ الْمَازِينِ قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيُّ قَاضِيَ الْبَصْرَةِ قَالَ: سَأَلْتُ سِبِّيَوِيَّهُ: كَيْفَ تُجْمِعُ "الْجَوابَ"؟ فَقَالَ: لَا يُجْمِعُ. قَالَ أَبُو عُثْمَانَ: الْجَوابُ مَصْدَرٌ، وَالْمَصَادِرُ لَا يُجْمِعُ، أَلَا تَرَى أَنَّ "جَوابَ" عَلَى مِثَالِ "فَسَادٍ" وَ"صَالِحٍ"، فَكَمَا لَا يُجْمِعُ الْفَسَادُ وَالصَّالِحُ فَكَذَلِكَ لَا يُجْمِعُ الْجَوابُ مِثْلًا. وَقَدْ جُمِعَتْ مِنَ الْمَصَادِرِ أَحْرَفٌ قَلِيلَةٌ، وَلَيْسَ يَطْرُدُ عَلَيْهِ الْبَابُ، إِلَّا أَنَّهُ قَدْ قِيلَ: أَمْرَاضٌ، وَأَشْعَارٌ، وَعُقُولٌ، وَالْبَابُ، وَأَوْجَاعٌ، وَآلامٌ، فَلَا

<sup>1</sup> ez-Zeccâc, *Mecâlisu'l-Ulema*, s. 103.

<sup>2</sup> ez-Zeccâc, *Mecâlisu'l-Ulema*, s. 133.

يَحْمِلُنَّكَ هَذَا عَلَى أَنْ تَقِيسَ فَتَجْمِعَ الْمَصَادِرِ . فَتَقُولُ : ضَرَبَتُهُ ضَرْبًا كَثِيرًا ، وَلَا تَقُولُ ضُرُوبًا كَثِيرًا ، وَلَوْ قُلْتَ ذَلِكَ لَصَارَتْ أَصْنَافًا مِنَ الضرِبِ .

قَالَ : وَقَوْلُهُمْ "كِتَابُ الْجَوَابَاتِ" حَطَّاً ، وَهُوَ مُولَدٌ . وَكَذِلِكَ أَجْوِبَةُ كُثُرٍ ، وَإِنَّمَا يُقَالُ "كَتَبْتُ فَلَمْ يُجْنِي جَوَابَ كِتَابِي" .

## ب - الأسئلة عن النص

١ - هل تَعْمَلُ "إِنَّ" في الْحَبْرِ عَلَى مَذَهَبِ الْكِسَائِيِّ، وَلِمَاذَا؟

٢ - مَئَى يَكُونُ الْحَرْفُ مَشَبِّهًا بِالْفِعْلِ؟

٣ - كَيْفَ أَلَّمَ أَبُو عُثْمَانَ التَّحْوِينَ في هَذَا الْمَوْضِيعِ؟

٤ - كَيْفَ يَكُونُ الْاسْمُ الْمَنْصُوبُ بَعْدَ حُرُوفِ الْمَشَبِّهِ بِالْفِعْلِ؟

٥ - هل ذَهَبَ الْخَلِيلُ مَذَهَبَ أَبِي عُثْمَانَ في هَذَا الْمَوْضِيعِ؟

٦ - كَيْفَ تُجْمِعُ "الْجَوابَ"؟

٧ - هل الْمَصَادِرُ تُجْمِعُ عَلَى قَوْلِ أَبِي عُثْمَانَ؟

٨ - هل جُمِعَتْ مِنَ الْمَصَادِرِ شَيْءٌ؟

٩ - قُلْ مُفَرَّدَ هَذِهِ الْكَلِمَاتِ عَلَى حِدَّةٍ: أَمْرَاضٌ، أَشْعَارٌ، عُقُولٌ، أَلْبَابٌ، أَوْجَاعٌ.

١٠ - هل هَذِهِ عِبَارَةٌ صَحِيحَةٌ: "كِتَابُ الْجَوَابَاتِ"؟

## ج - مُلَاحَظَاتٌ لِحُوَيَّةِ أَدَوَاتِ الشَّرْطِ - ١

Şart yapılarının kuruluşu şöyle formüle edilebilir:

أَدَاؤُ الشَّرْطِ + فِعْلُ الشَّرْطِ + جَوَابُ الشَّرْطِ (الْجَرَاء)

Şart edati+Şart fiili+Cevap cümlesi (Ceza). Bir örnek:

إِنْ بَخْتَهُنْ تَنْجُحْ  
"Çalışırsan başarısın."

Burada, ikinci kısımdaki cevap cümleinde ifade edilen yargı, birinci cümlede söylenen şarta bağlanmıştır. Yani başarı eylemi, çalışma koşuluna bağlanmıştır.

Şart edatları, cezmeden ve cezmetmeyen edatlar olmak üzere iki kısma ayrılır. Burada bahsedilen cezm, şart cümlesinin iki unsuru olan şart fiili ve cevap cümlesindeki fiil üzerinde gerçekleşir. Birinci grupta yer alan edatlar bu iki fiili birden cezmetikleri halde, ikinci grupta

yer alan edatların şart fiili ve cevabı üzerinde bir etkisi söz konusu değildir. Şimdi her iki fiili de cezm eden edatları ele alalım:

إِنْ – إِذْمَا – مَنْ – مَا – مَهْمَا – أَيْنَ – أَيْنَمَا – أَيْنَمَى – أَيْ – حَيْثُمَا

Sırasıyla anlamları: Şayet, eğer, kim, ne, her ne, ne zaman, her ne zaman, nerede, nereye/nerede, hangi, nerede/nereye, nasıl. Bunlardan (ما)’nin sonundaki (ما) atılırsa cezm etmez. Bu listeden anlaşılan başka bir husus da, (كيفما، حيثما، أيّما) gibi farklı amaçlarla kullanılan edatlar cezm eden (ما) bitiştirilmek suretiyle şart cümlelerinde kullanılabilmektedir.

(أَيَّانَ، أَيْنَ، أَيْ، مَئَى، حَيْثُمَا) edatları aynı zamanda mekân ve zaman zarfı anlamını taşıdıkları için, şart cümlesinin mefulün fih ögesini oluştururlar. (كيفما), genelde hâl olarak değerlendirilir. (أَيْ) ise, diğer şart edatlarından farklı olarak murabdır ve cümlede mübteda, meful, hâl gibi birçok görev üstlenebilir.

#### د - تَحْلِيلٌ بَعْضِ جُمِلِ النَّصِّ

١ - إِذَا قُلْتَ "إِنْ زَيْدًا قَائِمٌ"، عَمِلْتَ إِنْ فِي الِابْتِدَاءِ.

Bu ünitemin ikinci dersinde işleneceği üzere, (إذا) cezmetmeyen şart edatlarındandır. (فُلْتَ) şart fiili, (عملت) ise cevâbu’s-şart’tır. Şart fiilinin faili, (ث) merfu muttasıl zamiridir. Tırnak içinde gösterilen kısım ise mahallen mansub olmak üzere (فُلْتَ) fiilinin mefulüdür. Daha önce de ifade edildiği gibi, (إن) cümle ortasında yer aldığı halde (و-و-ل) maddesinden sonra geldiği için (إن) şeklinde okunmuştur. Tırnak içinde yer alan meful ögesi aslında bir isim cümlesi dir. (إن)'nin ismi (زيد)، haberi ise (قائم)'dur. Şartın cevabından hemen sonra gelen (إن) ise o fiilin mefulü konumunda olup, mahallen mansubdur.

٢ - لِأَنَّ الْفِعْلَ إِذَا لَمْ يَرْفَعْ خَلَا مِنَ الْفَاعِلِ.

### ٣ - يَجِبُ فِي الْحُرُوفِ الْمُشَبَّهَةِ بِالْفِعْلِ أَنْ تَكُونَ الِإِسْمُ الْمَصْوُبُ بَعْدَهُ عِنْزِلَةً الْمَفْعُولِ.

(يَجِبُ) muzari fiilinin fâili (أَنْ) ile başlayan müevvel masdarlı cümledir ve mahallen merfûdur.

Baştaki fiilin mefulün ise (فِي الْحُرُوفِ) câr-mecrûrudur ve bu öge mahallen mansubdur. Müevvel masdar kısmında yer alan (تَكُونُونَ) nâkis fiilinin ismi (الِإِسْمُ) sözcüğüdür ve hemen sonrasında gelen (الْمَنْصُوبُ) onun sıfatıdır. (بَعْدَهُ) zarf-ı mekândır. (عِنْزِلَةُ الْمَفْعُولِ) câr-mecrûr halindeki şibih cümle ise mahallen mansub olmak üzere kâne'nin haberidir.

### ٤ - كَتَبْتُ فَلَمْ تُجْنِي جَوابَ كَتَابِيِّ.

(كَتَبْتُ) fiil-i mâzisi, kendisine bitişmiş/muttasıl faillik zamiri (ثُنْثُنَة) ile fil+faili oluşturmuştur. Meful ise, cümlenin geri kalan kısmından anlaşıldığı için hazfedilmiştir. Bunun takdiri şudur: “Ben sana mektup (كتاب) yazdım ama sen benim mektubuma/yazımıma cevap vermedin.” (لَكِ) ile meczum olan fiilin fâili ise gizli (أَنْتَ) zamirdir. Mefulu ise fiilin sonuna bitişmiş yâ'dır. Bu muttasıl zamir mahallen mansubdur. Aradaki nun harfi ise kaynaştırma nunu/nûn-ı vikâyedir. Meczum fiilin mefulü (جَوابَ) sözcüğüdür. Aynı zamanda muzâf olan bu ögeden sonra gelen (كتاب) sözcüğü muzafun ileyh ve aynı zamanda muzâf, sondaki zamir ise muzâfun ileyhdir ve mahallen mecrurdur.

### ٥ - وَلَوْ قُلْتَ ذَلِكَ لَصَارَتْ أَصْنَافًا مِنِ الضَّرْبِ.

Cezmetmeyen şart edatlarından (لَوْ) ile kurulmuş bir şart cümlesi ile karşı karşıyayız. Bu edattan sonra gelen (قُلْتَ) ögesi şart fiili, (لَصَارَتْ) ise şartın cevabıdır. Başına, anlama ve iraba katkısı olmayan (لَ) getirilmiştir. Şart fiilinin fâili, (ثُنْثُنَة) merfu muttasıl zamiri, mefulü ise (ذَلِكَ)'dır. Cevap cümlesinin fâili gizli zamiri, mefulü ise (أَصْنَافًا) (هي) sözcüğüdür. Geri kalan kısım ise câr-mecrûrdur.